



# VOTE AS A FORCE BY NOVEMBER 8

# PALOTA MALOSI ASO 8 NOVEMA

## 2022 California Midterm Election Guide

## 2022 Fesoasoani mo le Palota Ogatonu a Kalefonia

### UA E SAUNI E TE PALOTA? ARE YOU READY TO VOTE?

#### 1 UA OU LISITALA E PALOTA? AM I REGISTERED TO VOTE?

Lisitala e palota i le aso 24 Oketopa. Siaki lau lisitala i le upegatafa'ilagi [VoterStatus.sos.ca.gov](https://www.voterstatus.sos.ca.gov) po'o lou susu e te lisitala. Register to vote by Oct 24. Check your registration status at [VoterStatus.sos.ca.gov](https://www.voterstatus.sos.ca.gov) or register in person.

#### 2 O FEA O IAI LA'U PEPA PALOTA? WHERE'S MY BALLOT?

O tagata palota uma ua lisitala o le a maua a latou pepa palota i le meli. Saili lau pepa palota i le upegatafa'ilagi [WheresMyBallot.sos.ca.gov](https://www.wheresmyballot.sos.ca.gov). All registered voters will receive a vote-by-mail ballot. Locate your ballot at [WheresMyBallot.sos.ca.gov](https://www.wheresmyballot.sos.ca.gov).

#### 3 SAILIILI I MATAUPU RESEARCH THE ISSUES

E te silafia mataupu o le a palotaina e Kalefonia i lenei palota? Faitau mae'ae'a ma sailiili pea! Do you know what California voters will be deciding in this election? Keep reading to learn more!

### E FA'AFEFEA ONA OU TOE FA'AFOI ATU LA'U PEPA PALOTA?

#### HOW DO I RETURN MY BALLOT?

Meli po o le tu'uina atu i se pusa meli mo palota, o nofoaga palota, ofisa o le itumalo palota ae le'i taina le 8:00 p.m. i le afiafi o le aso 8 o Novema. Mail or drop off your vote-by-mail ballot at a ballot drop box, voting location, or county elections office by 8:00 p.m. on November 8.



Pusa meli (e le mo'omia se totoqi) mailbox (no postage needed)



Pusa Meli palota ballot drop box



Nofoaga Palota local polling place



Kopi a'u

SAILI SE LE NOFOAGA E LATA ANE IA TE 'OE E TU'U IAI LAU PALOTA | FIND YOUR NEAREST DROPBOX OR POLLING PLACE HERE: [CAEARLYVOTING.SOS.CA.GOV](https://www.caearlyvoting.sos.ca.gov)

## O LE A LE PALOTA FA'A-OGATOTONU? WHAT IS A MIDTERM ELECTION FOR?

O le palota fa'a-ogatotonu, e faia lea i le ogatotonu o le nofoaiga a le Peresitene, i lona tausaga lona lua o lana nofoaiga mai le fa tausaga o lana nofoaiga atoa. O sui faipule mai le Maota o Sui e toe filifilia i le ta'i lua tausaga, ae o maota o le Senate e ta'i ono tausaga. O le taunu'uga o ia filifiliga o le a a'afia ai i latou o lo'o i totonu o le Konekeresi i le nofoaga o lo'o faia ai tulafono.

Ia Novema, o tagata palota uma a Kalefonia o le a aga'i i fale palota e filifili ai o latou sui e fai ma ta'ita'i i le setete ma itumalo mo le faia o ni fa'ai'uga taua i mataupu e a'afia ai tagatanu'u uma. O tagata palota fo'i o le a latou filifili ma palota i ni mataupu taua e a'afia ai le olaga i aso uma.

Tatou te palota i le palota fa'a-ogatotonu aua o lo tatou aia tatau lea e fa'aaoga ai o tatou leo ma le malosi fa'apolokiki e filifili ai ni ta'ita'i e finau mo i tatou ma lo tatou nu'u. I lo tatou auai e palota i le aso 8 o Novema, o le a fa'ailoa atu ai lo tatou sao mo ala e galuea'ina ai lo tatou setete ma le atunu'u atoa.

Midterm elections, or midterms, are held in the middle of a U.S. Presidential term, during the second year of a president's four-year period in office. Members of the House of Representatives are elected every two years while members of the Senate are elected every six years. The result of these elections impact who is in Congress and how laws are made.

In November, California voters will go to the polls to elect state and local leaders who will make important decisions about issues that affect our communities. Voters will also weigh in on ballot measures that impact our everyday lives.

We vote in the midterms because it is our right to use our voice and political power to elect leaders who will fight for our communities. By showing up to the polls on November 8, we ensure that we have a say in how our state and country is governed.

## FA'AULUULUGA TAU IMPORTANT DEADLINES

Oketopa 10: E amatalia ai ona meli ina atu pepa palota i le itumalo

October 10: County elections office begin mailing ballots

Oketopa 24: O le aso mulimuli e lisitala ai e palota ma maua ai lau pepa palota i le meli

October 24: Last day to register to vote and to receive ballot in the mail

Novema 8: Aso Palota

November 8: Election Day



## O A NI FILIFILIGA A LE 'AU PALOTA? WHAT WILL VOTERS BE DECIDING?

O le a filifilia e le 'au palota a Kalefonia ni ta'ita'i e fai ma o latou sui i ofisa nei: | California voters will be electing leaders to represent them in the following offices:

Faipule o le Senate | US Senate

Kovana | Governor

Loia Sili | Attorney General

Failautusi o le Setete | Secretary of State

Sui Faipule o le Maota o Sui |

US Representative in Congress

Fa'atonu o Fa'amatalaga Fa'alaua'itele | Superintendent of Public Instruction

Senatoa o le Setete | State Senator

Fa'amasinoo le Fa'amasinoga Maualuga | Supreme Court Justices

O isi ofisa o itumalo ma le setete | Additional local and statewide positions

**I LE ASO 8 O NOVEMA TATOU PALOTA FA'ATASI MO KALEFONIA**  
ON NOVEMBER 8 VOTE AS A FORCE FOR CALIFORNIA

## WHAT PROPOSITIONS WILL BE ON THE BALLOT?

### YES PROP 1: REPRODUCTIVE FREEDOM

Guarantees reproductive freedom in the California Constitution by saying that the state cannot deny or interfere with a person's right to have an abortion and use contraceptives.

#### The Facts

Reproductive justice is when people have the right to have children, not have children, and to parent in safe communities.

Abortions are a common medical service and a vital part of reproductive health.

Restrictions on reproductive freedom cause harm to women of color.

#### Vote YES on Prop 1

California leads the country in its protections for reproductive freedom, especially now that the Supreme Court overturned the federal right to have an abortion. Let's ensure that the right to abortion access and reproductive health is protected for all!

## O A MATAUPU O LE A IAI I LE PALOTA?

### MATAUPU 1: SA'OLOTOGA MO TO'ALAFANAU

Ioē

O le a fa'amautuina ai le sa'olotoga o le To'alafanau i totonu o Kalefonia, e ala i lou fa'ailoa atu i le setete e le mafai ona te'ena pe fa'alavelave i le sa'olotoga o le tagata e fa'amutaina ai se ma'itaga pe filifili ai e fa'aaoga puipuiga.

#### Fa'amatalaga Moni

O le aia tatau i To'alafanau o le sa'olotoga lea i tagata e filifili ai pe fai fanau pe leai, ma avea ai ma matua i se si'osi'omaga puipuia.

O le fa'amutaina o se ma'itaga o se metotia masani lea mo le puipuia o le soifua maloloina o le tagata.

O fa'asa i le sa'olotoga mo to'alafanau o le a a'afia ai tina lanu uma.

#### Palota IOE i le Mataupu 1

O lo'o tulaga muamua Kalefonia i le puipuiga o le sa'olotoga mo le to'alafanau, aemaise lava i le taimi nei ona o le fa'ai'uga a le Fa'amasinoga Maualuga e fa'aleaogaina le sa'olotoga o le aia tatau e fa'amutaina ai ma'itaga.

### NEUTRAL PROP 26: SPORTS BETTING

Sports betting, aside from horse racing, is not currently legal in California. This proposition would allow in-person sports betting at designated horse racetracks and at casinos operated by federally recognized Native American tribes. It would also allow additional kinds of gambling at tribal casinos, like roulette and dice games like craps.

### MATAUPU 26: PETIPETIGA I TA'ALOGA

NEUTRAL

Petipetiga i ta'aloga, e ese mai i tu'uga solofanua, e le o fa'atagaina i le taimi nei i totonu o Kalefonia. O lenei mataupu o le a fa'atagaina ai petipetiga i ta'aloga i malae tutu'u solofanua ua filifilia, ma kasino o lo'o litalalaina ma amanaia e le feterake o Tagatanu'u Amerika. O le a fa'atagaina ai fo'i ma isi ituaiga petipetiga i totonu o kasino a Tagatanu'u Amerika, e pei o ta'aloga i laulau ma taisi.

### NO PROP 27: ONLINE GAMBLING

Allows licensed Native American tribes and gambling companies to offer online sports betting. If passed, licensed tribes must give up some of their rights under federal law. It also increases the chance that minors would have access to online betting.

### MATAUPU 27: TA'ALOGA TUPE I LUGA O UPEGATAFA'ILAGI

LEAI

E fa'atagaina ai kamupani a setete i fafo, ma Fa'alapotopotoga a Tagatanu'u Amerika ua laiseneina e faia ai petipetiga i ta'aloga i luga o upegatafa'ilagi mo tagata uma ua ausia le 21 tausaga le matua. Afai e talia, o le a fa'amutaina ai le aia tatau a tagata Initia Amerika i lalo o le tulafono a le feterake, ina ia fa'atagaina fa'alapotopotoga e latou te aiaia tulaga uma o petipetiga i ta'aloga i luga o upegatafa'ilagi. O le a fa'ateleina ai fo'i ma le avanoa o le a fa'aaogaina e tamaiti laiti lea auala mo petipetiga i luga o upegatafa'ilagi.

## WHAT PROPOSITIONS WILL BE ON THE BALLOT?

**YES**

### PROP 28: ARTS & MUSIC FUNDING

Supports additional funding for arts and music education in all K-12 public schools, including schools with high proportions of economically disadvantaged students. Directs \$1 billion per year of existing school funding for arts and music education.

## O A MATAUPU O LE A IAI I LE PALOTA?

### MATAUPU 28: ALAGATUPE MO MUSIKA MA TUSIGA ATA

**Ioe**

E lagolagoina ai nisi alagatupe e fa'atupeina ai a'oa'oga mo musika ma tusiga ata i a'oga uma mai le K-12, e aofia ai ma a'oga ua ma'utinoa e le gafatia ona o le lava o le tamaoa'iga. E fa'atauaina ai le \$1 piliona i le tausaga mo a'oa'oga tusiga ata ma le musika.

**NEUTRAL**

### PROP 29: DIALYSIS CLINICS

Imposes new requirements on dialysis clinics related to staffing, data reporting, and anti-discrimination. This proposition would require dialysis clinics to have at least one physician, nurse practitioner, or physician assistant present while patients are being treated. It also requires that clinics report infection data to the state and prohibits clinics from refusing treatment to people based on their insurance type.

### MATAUPU 29: NOFOAGA FA'AMAMA TOTO

**NEUTRAL**

O le a faia ai nisi aiaiga fou mo nofoaga fa'amama toto mo le afaigaluega, tala fa'amaumau i ripoti, ma le fa'ailoga tagata. O lenei mataupu o le a fa'amalosia ai nofoaga fa'amama toto ina ia iai se foma'i, o se tausi ma'i, po'o se foma'i fesoasoani i taimi uma o lo'o fa'aaogaina ai e se ma'i lea togafitiga. O le a fa'amalosia ai fo'i ia nofoaga ina ia ripoti uma ni a'afiaga i le setete, ma fa'asaina ai ia nofoaga ona le fa'atagaina nisi tagata ona o le leai o ni inisiua po'o ni pepa ma'i.

**NEUTRAL**

### PROP 30: TAX FOR GREEN ENERGY

Increases tax on personal income above \$2 million by 1.75% to fund zero-emission vehicle subsidies, zero-emission vehicle infrastructure (such as electric vehicle charging stations), and wildfire suppression and prevention programs.

### MATAUPU 30: LAFOGA MO LE PAOA FA'ANATURA

**NEUTRAL**

Si'itia ai lafoga mo tagata e i luga a'e ma le \$2 miliona pe 1.75% lana tupe maua ina ia fa'atupeina ai le fa'aitiitia o le kasa o'ona i ta'avale, ma nofoaga e fausia mo lea lava fa'amoemoe (e pei nofoaga e fafaga ai le uila o ta'avale uila), ma polokalame e fa'aitiitia ma taofia ai afi mumu.

**YES**

### PROP 31: FLAVORED TOBACCO BAN

Upholds California legislation from 2020 to ban the sale of flavored tobacco products. This law bans flavored tobacco products—including cigarettes, e-cigarettes, vapes, and chewing tobacco—from being sold in stores and vending machines. Tobacco corporations' attempt to undo the law puts kids and teens at risk of getting access to flavored tobacco products.

### MATAUPU 31: FA'ASAINA O TAPA'A FELANUNAU'I

**Ioe**

Fa'amalosia ai le tulafono a Kalefonia mai le tausaga 2020 e fa'asaina ai le fa'atauina atu o tapa'a felanulanua'i uma. O lenei tulafono e fa'asaina ai tapa'a felanulanua'i – e aofia ai sikareti, sikareti-uila, sikareti asu, ma tapa'a taumafai uma – mai le fa'atauina atu i faleoloa ma masini. O lo'o taumafai kamupani tapa'a e toe fa'aleaogaina lea tulafono, ma o le a fa'ateleina ai le a'afia o tamaiti ma tupulaga mai le fa'aaogaina o nei tapa'a felanulanua'i.

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### CAN I VOTE IN PERSON?

All California voters will receive a vote-by-mail ballot. However, you can still choose to vote in person. And if you vote in person, you can bring someone to assist you in completing your ballot. You can vote at the polls on Election Day, November 8, from 7:00 a.m. to 8:00 p.m. The location of your polling place is provided in your county Voter Information Guide mailed to you by your county elections official.

You can also find your polling place by calling (800) 345-VOTE (8683), visiting [www.sos.ca.gov/elections/polling-place](http://www.sos.ca.gov/elections/polling-place), or texting 'Vote' to GOVOTE (468683).

You can also vote early in person at your county elections office. To find where you can vote early, visit <https://caearlyvoting.sos.ca.gov/>.

### WHAT IF I DON'T SPEAK ENGLISH?

California offers language assistance for voters in 10 Asian languages, including Chinese, Khmer, Korean, Tagalog, and Vietnamese. For language assistance in Chinese, dial (800) 339-2857.

### I MISSED THE DEADLINE TO REGISTER TO VOTE. CAN I STILL VOTE?

Yes! California offers same-day voter registration. Visit your polling place or county elections office at <https://www.sos.ca.gov/elections/voting-resources/county-elections-offices/>.

## FESILI TAUA

### E MAFAI ONA OU ALU E PALOTA?

O tagata palota uma a Kalefonia o le maua a latou pepa palota i le meli. Ae mafai ona e susu e te palota i nofoaga palota. Afai e te susu e te palota, ia e alu ma ave se isi tagata e fesoasoani ia te 'oe mo le fa'atumuina o lau pepa palota. E mafai ona e palota i nofoaga palota i le Aso Palota, 8 o Novema, mai le 7:00 a.m. i le taeao, i le 8:00 p.m. i le afiafi. O le tuatusi o le nofoaga palota o lo'o tu'uina atu i le Fa'asinomaga o Pepa Palota lena sa meli ina atu.

E mafai fo'i ona e maua le tuatusi pe a e vala'au i le numera (800) 345-8683, po'o le upegatafa'ilagi [www.sos.ca.gov/elections/polling-place](http://www.sos.ca.gov/elections/polling-place), po'o le feau i lau Telefoni 'Vote' i le 468683 (GOVOTE).

E mafai ona fo'i ona e susu e te palota vave i le ofisa o faigapalota a le itumalo. Mo le sailia o le nofoaga e palota ai, asiasi i le upegatafa'ilagi <https://caearlyvoting.sos.ca.gov/>.

### E A PE A LE MAFAI ONA OU TAUTALA IGILISI?

E ofoina mai e Kalefonia nisi e fesoasoani mo lau Gagana i gagana Asia e 10, e pei o le Saina, Khmer, Kola, Filipaina, ma le Vietnamisi. Mo le fesoasoani i le Gagana i luga o le Telefoni, <https://www.sos.ca.gov/elections/voting-resources/voting-california/voter-hotlines>.

### UA OU MISIA LE ASO MULIMULI E FA'AGATA AI LE LISITALA E PALOTA. E MAFAI ONA OU PALOTA?

loe! E ofoina mai e Kalefonia le avanoa e te lisitala ai e palota i le aso o le palota. Saili i le nofoaga palota i le ofisa o le itumalo i le <https://www.sos.ca.gov/elections/voting-resources/county-elections-offices/>.

**I LE ASO 8 O NOVEMA TATOU PALOTA FA'ATASI MO KALEFONIA**

ON NOVEMBER 8 VOTE AS A FORCE FOR CALIFORNIA